



# 1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE) (1)

# Abschlussprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf Elektroniker/ Elektronikerin für Automatisierungstechnik

(1) in original language

## 2. Translated title of the certificate (EN)(1)

# Final examination in the state-recognized training occupation electronics technician for automation technology

(1) This translation has no legal status.

## 3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Look after automation systems
- Analyse functional interconnections and process sequences
- · Design modifications and expansion of automation systems
- Programme automation systems
- Install, configure and parameterise components and devices, operating systems, bus systems and networks
- Use application programmes for the recording, transmission and processing of measured data, and for manufacturing, machine and process control
- · Combine components to produce complex automation facilities and integrate these into higher systems
- Hand over systems to users and instruct them in their operation
- Monitor, maintain and operate plants
- Carry out checks on a regular basis
- Optimise control loops, analyse faults
- Deploy test software and diagnostic systems
- Initiate immediate measures and repair plants
- Work with English language documentation and communicate in English
- Under the provisions of the Prevention of Accidents Regulations, electronics technicians for automation technology are deemed to be skilled electrical and electronic engineering workers.
- Use IT systems, including in digitalised processes
- Apply regulations relating to data protection and information security.

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (1)

Electronics technicians for automation technology work for manufacturers of industrial process control facilities. They also find employment in electrical installation companies such as building services companies. In addition to this, they may be employed by waterworks, sewage works or by recycling plants operating within the waste disposal industry. They also work for companies which develop, manufacture or instigate automation solutions. Companies operating in the electrical industry or engineering companies are a particular area of possible deployment. Jobs are also available in the automotive industry, the chemical industry, in plastics processing companies and across a whole

(1) if applicable

#### (\*)Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.europass.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate  Chamber of Industry and Commerce	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate  Chamber of Industry and Commerce
Level of the certificate (national or international)  ISCED 354  This qualification corresponds to Level 4 of the German and European Qualifications Framework; cf. publication from 1 August 2013 (BAnz AT 20/11/2013 B2)	Grading scale / Pass requirements  100-92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail  A total of at least 50 grade points are required to pass the examination.
Access to next level of education / training  Certified process manager in production technology, certified process manager in electrical engineering, certified industrial master craftsman specialising in electrical engineering, state certified technician in relevant specialisms.	International agreements  In the field of vocational training, joint declarations on the comparability of qualifications obtained in the respective vocational training systems have been signed on the basis of bilateral agreements concluded between Germany and France and between Germany and Austria.

## Legal basis

Ordinance on Initial Vocational Education and Training in the Occupation of electronics technician for automation technology of 06/28/2018 (Federal Law Gazette, Part I, p 896) Resolution of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany, KMK, of 16.05.2003 in der Fassung vom 23. Februar 2018), (Federal Gazette, No B1 of 05.09.2018) amendment ordinance of 15.02.2013 (Federal Law Gazette, Part I, p 292) amendment ordinance of 07.06.2018 (Federal Law Gazette, Part I, p 678)

#### 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Final examination administered by the competent body:

- 1. after completion of dual training in a company and at part-time vocational school (normal procedure)
- 2. after retraining in a recognized training occupation
- 3. as an external examination for working people without formal vocational qualifications or persons who have been trained at full-time vocational schools or other vocational training institutions

#### **Additional information**

**Entry requirements:** Entry requirements are not governed by legislation; as a rule, young people are admitted after completing (nine or ten years of) general education.

Duration of training: 3,5 years.

#### Training in the "dual system":

Teaching of the knowledge, skills and competences needed for an occupation is based on the typical requirements of work and business processes and prepares the trainees for a specific job. **The training is provided in a company and at part-time vocational school**: In the company, the trainees acquire practical skills in a real working environment. On one or two days per week, the trainees attend part-time vocational school, where they are taught general and vocational knowledge related to their training occupation.

More information is available at:

www.berufenet.arbeitsagentur.de

**National Europass Centre** 

www.europass-info.de